賽金花

。易君左。

彩雲名曲聽荷歌，
人老珠黃可奈何，
五十年前花樣艷，
蛾眉淡掃定風波。

我很記得先父的句詩：「戀防瓦爾德西火，象冷維多利花」，這是指晚近名女人賽金花的故事。樊樊山老伯有一首名詩「彩雲曲」，亦詠賽金花，與與梅村的「圓圓曲」，先後媲美。賽金花是蘇州人，本姓趙，名靈飛，早在蘇州張艷幟，名富彩雲。曾孟樸的名小說「孽海花」中，寫作傅彩雲。她在蘇州被選爲「花國狀元」，恰巧有一個眞狀元洪鈞，由江西提學使丁憂回蘇州原籍，便娶傅彩雲爲妾，後來出使德國，便帶了她同去。

傳彩雲在德國，馳名於外交界。也就在這個時期，以她的聰明伶俐，迅速地學會了德國語，給予她的活動的便利。洪鈞任滿回國，在北京做官，傳彩雲隨侍於京寓，生活自然過得很舒適。

洪鈞死後，傳彩雲便下堂而去，到上海重張艷幟，易名曹夢蘭。由於她掛着「狀元夫人」的名銜，吸引了無數的走馬王孫和富商巨賈，芳名傳遍了全中國。

有一個滿洲人德曉峯，浙江巡撫進京述職，道經上海，便携彩雲北上，到天津爲妓，不久又到北京，頂下金花班妓營業，這個時期才改名爲賽金花。滿清王公，達官貴人，無不拜倒石榴裙下，後來因北京城嚴厲取締設在內城口袋尾的妓院，賽金花又搬回天津的香巢。

前清光緒二十六年，歲次庚子（公元一九〇〇），北京發生了震驚世界的義和團事件。義和團是白蓮教會黨名，倡扶清滅洋之說，猛烈排外。當時中國的統治者的荒淫昏聵的西太后，聽信邪說，召義和團入京，號爲義民，讒此暴動，焚教堂，殺洋人，掘鐵路，毀電線，鬧得不可收拾。

於是英法俄德美日義奧八國，共組聯軍來華，攻破京師，連陷保定，張家口，山海關等地，西太后與光緒帝（清德宗）走西安，即委奕劻，李鴻章爲全權大臣與各國議和，次年訂定了屈辱的和約。

八國聯軍的統師是德國的瓦爾德西。聯軍佔領京津後，軍紀極壞，北京更成爲恐怖的魔窟。中國政府的和議代表踢居賢良寺內，一籌莫展。由於水陸交通的封鎖，糧食運輸的禁絕，使得滿城人民，在洋人報復仇殺之下，更遭着飢餓與病疫的危運。

於是賽金花以一弱女子挺身而出，因爲她往年居德國時，在社交場中就認識了瓦爾德西。這時，她以從前的德國公使夫人身份及與瓦德西的友誼，出來斡旋。

傳說瓦爾德西愛上了她，同居於儀鑾殿。她犧牲色相來保障北京人民的安全，聯軍的軍紀才漸漸好轉，也才取消了一切不利於人民的禁令。

庚子事件之後，賽金花人老珠黃，不再受人重視了。她孤清的貧居北京郊外，純靠感恩的北京老市民或者一些同情她的人們，願意送她一點錢生活着。名作家劉半農曾訪問她，根據賽金花口述，替她寫傳，也沒有完成。我少年在北京讀書，曾隨一位長者去訪問賽金花，惜未遇見。這一代奇女子，便在破落檻樓中消磨她的生命了。

小說點

短篇小說

譚敏彈腿

運右拳回擊，反揮佟之左肋，斯時也，佟所擊落空，而敵拳已到，遂趕忙蹲步塌身，運腿向譚掃擊，其勢頗似拳術中之老樹盆根一技，譚亦能躍起避過，並以「雙鼻墜地」一式，疾沉兩拳劈佟之頭顱，佟亦能以「黑虎歸洞」一技，住疾溜，用爲消解，雙方功力悉敵，一往一進，苦鬥五 餘合，仍是高下未分，佟以久戰無功，不免有點心急，且在盛怒之下，便大吼一聲突然標馬近敵，使一個 牛角拳」，且視爲制敵最厲害之法，蓋發動時變拳齊施，分左右向裏進攻，而以敵之左右太陽穴爲目標，是處爲人體暈穴之一，輕則昏倒，重則立可致命，故旗人乃視爲獨步手法，佟之所以猝然用此招者，蓋亦以譚驍勇難制，欲憑此絕技以制之。可是當其双拳齊擊時，譚敏突將軀往後一仰，同時騰起右足，向佟胸腹力蹴，此 脚，因踢出又矮又直，佟此際雙拳并進，祇顧攻敵上盤，致使己之胸肋下盤大露，爲譚敏之「穿花踢腿」所着，遂然一聲，不由自主，全個身軀，平地騰起，向後直標，其快如箭，一跌地，正是館門外之街心，與演武廳相距，足有二丈六七尺遠，佟受創後，以所傷過重，由其隨從僕人扶之回府，療治月餘，傷勢方始稍愈，此 役，乃不敢干預譚敏於茲，設館矣，事後譚之名威盛，拜門傳技者日衆，而據譚語人，佟氏人之技，實屬利害，此戰之所以取勝，實用彈腿法中之「穿花踢腿」，挫之者，非則受恩師孟龍傳，如無當日傳技，則今日之戰還不知鹿死誰手也。完

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麪 每日新鮮

零沽批發索辦歡迎

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM

250 E. Pender St, Vancouver 4, B. C.

PHONE: MU. 2-1514

經濟時菜 雲吞粥麵 星期美點 特由名師巧製 龍鳳禮餅 各種酥餅

價廉味美 忠誠服務 大小光顧 無任歡迎 價目表印備函索即奉

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD.

4464 Main St., Vancouver 10, B. C.

公司電話 TR 4-1716, TR 4-0811

住宅電話 TR 6-4493

經理人： TOSH KITAGWA 華加亞切氏操

HAROLD WONG 黃超

黃超專售及修理各樣電視，冷氣機，是留心冷氣機工程會之會員，工作保証誠實可靠，日夜服務。電話TR6-4493

本公司專售各種名廠雪櫃，冷氣機，洗衣機，傳眞機，唱機，錄音機，焗爐及廚房等等各樣用具。價錢相宜老實。貨物未既滿意。交易以現款或分期付款，請隨尊便。竭誠惠顧。特別歡迎。

雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易 值得伊頓之著名担保貨物包令滿意 否則原銀奉回 所滿意者即其價錢貨質價値與服務等是也 與伊頓交易最得君的信任

南洋商業銀行

香港註册

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 辦理

華僑滙款——全國通匯 解款迅速

華僑存款——安全便利 利息優厚

香港解款——即收即解 快捷妥當

◀接受華僑委託事項▶

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項
代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

總行

香港德輔道中一號A

Nanyang Commercial Bank Ltd.,

1A Des Voeux Road, C.,

HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK"

雲高華埠明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. East

Vancouver 4, B. C 電話 MU 5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜刀，樹仔嘜刀，肉刀，鉸剪，刀仔，美國乃市的打廚刀，剃刀仔。英國市鉸縫鉸剪。偉IXL 刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。歡迎僑胞光顧。額外一開殘館適胞注意。常有各款盤碗，玻璃杯。殘刀，义，廚房用具等發行「双孖人嘜刀樣太多」，目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

HERDER

SOLINGEN-GERMANY

又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張七元七毛五 另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

片打實業公司

本號代理各種燕梳 實業買賣 房屋按揭 代收租務

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.

梁慧超

梁廣春 FA 5-9597

陳池威 夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 張燮元 TR 6-0811

鄭鑑源 AL 5-7686 梁鐵武 HE. 4-6576

新年 新屋 新事業

▲埠邊公路商業區佔地一英畝一六，有餐館生意及住屋，餐館以前每日做一百元生意，園地可種花及蔬菜連實業共取價一萬二千九百元，先付三千元即可交易。（張燮元）

▲近喜市宅公園四睡房住宅一所，全士庫，土庫另有廳房，自動煤氣暖爐，取價壹萬壹千七百元，先付九百元即可入伙。（張燮元）

▲西雲餐館每日生意約五十元，可擴充做唐餐牛意，大犧牲祇取式千五百元，獨市生意。（張燮元）

▲三層磚商業樓舖面及樓上十二間房每月可收租四百一十元平賣一萬七千五百元先交五千元（梁一强）

▲埠邊十年新商業樓五舖位八組聯房月租九百元平賣六萬九千元（梁慧超）

▲西區街角兩間舖兩組聯房年租三千五百元平賣二萬九千元（陳池威）

▲佐珠東街一千八百號兩睡房屋一間平賣六千五百元（鄭鑑元）

▲菓舖兩間每年生意六萬八千元樓上有睡房三個先交一萬元另壹間在頃市威每日牛意壹百一十元舖底取價式千元（鄭鑑源）

▲緬街十年屋五個睡房地段七十尺濶電爐雪櫃窗簾連內平賣一萬九千五百元（梁春廣）

▲七年新孖屋在非沙街每層叁個睡房兩個暖氣爐及熱水瓶孖車房全土庫平賣二萬四千九百元（陳池威）

▲旺街菓舖每月生意一萬一千元平賣壹萬元（陳池威）

▲兩層孖屋每組兩個睡房每層租七十元自動暖氣及熱水近緬街及卅八街（陳池威）

▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜竊疾病各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）

廣珍首飾鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E Vancouver, 4, B. C.

美盛金舖

十足金葉珠寶玉器

眼鏡 鐘錶 發售 修整

MEE SHING

243 MAIN ST., MU 4-6656

VANCOUVER 4, B. C.

MU 4-3743

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East

Vancouver, 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大讌小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

關伯明

承接裝修土木工程

新電話 RE 8-3422

譯繙及撰稿

文件契約 中西書信

Chinese Publicity Bureau Ltd

中華出版社譯件部

49 E. Hastings St Vancouver B.

B. C. Collateral Ltd.

77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鐘仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。現攜此告白來即以九折計。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。現僱富有經驗華青年。在市定街東七十七號華時押舖廣告

丁壽堂

神石 石岐潮塘

1954

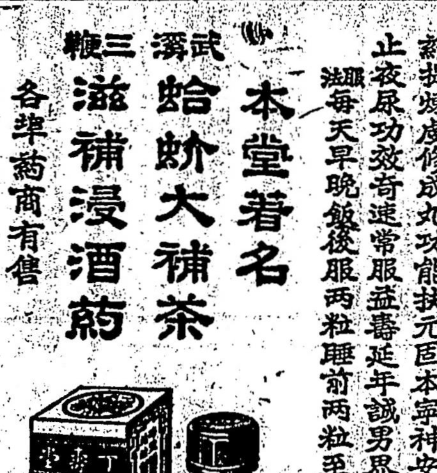
海龍蛤蚧雙囍丸

爲大衆簡便補腦固腎之聖藥

男子每日工作過勞消耗腦力削伐精力以至精神困倦食慾不振若不及時調理則毛血日益衰氣力日益微初則輕微疾微如夜尿腰痛頭暈眼花耳鳴心跳久不入睡繼則髮落變白顏容蒼老百病叢生本堂依家傳宮方選配飛潛動植名貴國藥提煉虔修成丸功能扶元固本寧神安睡調和氣血除腰痛止夜尿功效奇速常服益壽延年誠男界補腦固腎之聖藥也每天早晚飯後服兩粒睡前兩粒至三粒請飲多量水份

本堂著名 武溪蛤蚧大補茶 三鞭滋補浸酒藥

各埠藥商有售



由一九六四年起改用此新裝

DING SHU TONG

64, BONHAM STRAND E., H.K. TEL. 445293

香港文咸東街六十四號・電話：四四五二九三

緬大藥房

MAIN DRUG LTD

434 Main St. Vancouver, B.C

緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲啫啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

經理黃永衍啓

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

MU 1-1030

陶陶酒家 精研食譜 大讌小酌 價廉味好

地址：片打東街壹〇式號 電話：MU 壹-壹〇三〇

南華麵廠

TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.

136 Powell St., Vancouver 4, B. C.

PHONE: 683 0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

雲高華搜煙通公司

工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。

Vancouver Chimney Service,

684-2937